

# جریدہ عالیہ

مشیت جلیلہ اسلامیہ نک جریدہ رسیہ سید

صفر ۱۳۳۵

عدو: ۲۸

آیدہ بر نشر اولنور

اوپنچی سنہ

مجلس عمومینک اجتماعده قانونیتی تکلیف اولتق اوزده اشبو لایحه قانونیه نک  
موقتاً مرعیتنی و قوانین دولته علاوه سنی اراده ایلدم

۱. محرم ۱۳۳۵ و ۲۶ تشرین اول ۱۳۳۲

محمد رشاد

صدر اعظم  
محمد سعید

عدلیه ناظر وکیل  
خلیل

★ ★

## ۹. نجی تأجیل دیون قانونی

[تقریم وقایع ایله نشری تاریخی : ۱۷ صفر ۱۳۳۴ و ۳۰ تشرین ثانی ۱۳۳۰ - نومبر ۱۳۳۱]

ماده : ۱. ۲۰ تموز ۱۳۳۰ تاریخدنبری نشر ایدیلن تأجیل دیون قانونلری موجبجه  
تأجیل ایدلمش اولان بالجله دیون و تعهدات تقدیه ایله بانکهلرده کی مودوعات ۳۰ تشرین  
ثانی ۱۳۳۳ تاریخته قدر تکرار تأجیل ایدلمشدر . مدیونلر تأجیل دیون قانونلری موجبجه  
شمدی به قدر تأدییه نه مجبور اولدقلری مقدارلردن ماعدا علی الحساب صورتیله اصل  
دین اوزرندن ۱ کانون ثانی ۱۳۳۲ تاریخنده یوزده بش و آندن صکره هر اوج آی  
ابتداسنده کذلک یوزده بشر ده تأدییه نه مجبوردرلر .

ماده : ۲. اشبو قانونک تاریخ مرعیتدن اعتباراً ۳ تشرین ثانی ۱۳۳۳ تاریخته قدر  
وعده لری حلول ایدمک اولان دیونک وعده سی حلولندن اعتباراً برنجی ماده ده  
تصریح ایدیلن مدتلردن هانکیسه تصادف ایدرسه هربری ایچون یوزده بش واجب  
التأدییه اولوب دینک متباقیسی ۳۰ تشرین ثانی ۱۳۳۳ تاریخته قدر تأجیل اوله جقدر .

ماده : ۳. ۲۱ تموز ۱۳۳۰ تاریخندن اعتباراً تأجیل ایدلمش اولان دیونه قارش  
وقوع بولان تأدیات تأجیل دیون قانونلری موجبجه واجب التأدییه مقادیره محسوب  
اوله جقدر . شو قدرکه آنونیم شرکتی صورتنده متشکل بانکهلرده مطلوبی اولانلر اوله  
نه مقدار آلمش اولورلرسه اولسونلر، مطلوبلرینک یوزده بشی اون لیرادن قصان اوله  
دخی بانکهلر کندیلرینه ۱ کانون ثانی ۱۳۳۲ تاریخنده اون عثمانلی لیراسی و آندن صکره  
هر اوج آی ابتداسنده کذلک اونر عثمانلی لیراسی تأدییه ایتکه مجبوردرلر .

ماده : ۴ تأجيل ديون قانونلری موجبجه سندات تجاريه نك واجب الايفا قسمندن طولايى تنظيم وتبليغى مقتضى اولان وكره اشبو قانونه توفيقاً سندات مبحوثه نك واجب التأديه قسمه عائد بولتان عدم قبول وتأديه پروتستولرينك ۳۰ تشرين ثانى ۱۳۳۳ تاريخه قدر عدم ايفاسى علاقه دارانك حقوقنى اسقاط ايتمز . سالف الذكر سنداتك واجب الايفا اولان قسملىرى ايچون حق رجوعى محافظه ضمنده مقتضى اقامه دعوى صلاحيتى ۱۵ كانون اول ۱۳۳۳ تاريخه قدر محفوظدر . وعده لرى ۳۰ تشرين ثانى ۱۳۳۳ تاريخه حلال ايدمك اولان سندات تجاريه نك پروتستو مدتى ۱۵ كانون اول ۱۳۳۳ تاريخه قدر تمديد اولمشدر .

اشبو قانون موجبجه واجب التأديه تقاسيطدن برى پروتستو ايدلديكى حالده مؤخرأ تأديه سى ايجاب ايدمك اولان تقسيطلر ايچون تكرار پروتستو كشيده سنه حاجت اوليوب پروتستو خرجى سذك پروتستو ايدلمه مش قسمنك هيئت عموميه سى اوزرندن استيفا ايديله جكددر .

ماده : ۵ تأجيل ديون قانونلرى موجبجه واجب الايفا مقدار ديون ايچون محكمه لى ۱۵ كانون اول ۱۳۳۳ تاريخه قدر رأساً ويا دائنك طلبى اوزرينه افلاسه حكم ايتمكدن ممنوعدر . آنجق اشبو مقدارلر عادياً دعوى وتحصيل اولنور . وبوندن طولايى وقوع بوله جق حجز وفروخت مامله سى مقادير معجله يه مقصور اولور .

شو قدر كه اموال غير منقوله نك مزايده سى قيمت حقيقه سذك ثلاثى بولنجه يه قدر تمديد ايديله جك وآله جق موقع اجراءه اولان بر اعلامه مستد اولديغى حالده محكمه جه بلا كفالت وضع حجز اولنه جقدر . وتصديق حجز دعواسنه حاجت يوقدر . مديونك داينى اضراً اموال منقوله سنى آلدن چيقارمغه تصدى ايلديكنه محكمه جه قناعت حاصل اولديغى تقديرده مديونك اموال منقوله سندن مجموع دينه تقابل ايدمك مقدارى حجز ايديله بيلير . شو قدر كه اموال غير منقوله حقنده دخى على الاطلاق حجز وضع اولنه بيلير .

ماده : ۶ على الاطلاق اموال غير منقوله نك بدل ايجارلرى تأجيله تابع دكلدر . نجق بوندن اولكى تأجيل ديون قانونلرى موجبجه تأجيل ايدلمش اولان بدل ايجارلر اشبو قانونك برنجى ماده سى احكامنه تابعدر .



ماده : ۷ اشبو قانونك احكامى ۲۰ تموز ۱۳۳۰ تاريخندن صكره منعقد ديون ومقاولات وتعهدهاته شامل دكلدر .

ماده : ۸ داین ایله مديون آرمه سنده مشروط اولان مقدار فائضك ۲۰ تموز ۱۳۳۰ تاريخندن صكره تزييدى معتبر دكلدر . فائض اعطاسى مشروط اولميان باقه لرده كى مودوعات ايچون يوزده درت وسائر ديون ايچون يوزده يدى فائض ايشليه جكلدر . اشبو فائضلر وعده لى ديون ايچون حلول وعده دن ، وعده سز ديون ايچون طلب تحريرى تاريخندن اعتباراً حساب اولنه حق وفائضلر قطع حساب صورتيله آلتى آى مرورندن اول رأس الماله ضم اولنه ميه جقدر .

ماده : ۹ خزينه دولته هر نه صورتيله اولورسه اولسون دينلرى اولوبده باقه لره مودوعاتى بولسانلرك طوفرودن طوغرويه اداره طائده سى تامنه ويره جكلرى چكلرك بدلنى باقه لر اصحاب مودوعات حسابنه اشبو قانون احكامنه توفيقاً ويرمكه مجبور اولدقلى مقداردن محسوب ايتكمسزين توريه ميه مجبوردرلر .

ماده : ۱۰ باجمله مطلوبات اميريه ايله اداره خصوصيه ولاياتك ، دونما ، هلال احمر ، مدافعه مليه جمعيتلرينك ، بلديه لرك ، زراعت باقه سيله اوقاف وايتامك مطلوبات ومودوعاتى ومهر وفقه دن متولد مطلوبات تأجيل ديونه تابع دكلدر .

ماده : ۱۱ اشبو قانون ۱ كانون اول ۱۳۳۲ تاريخندن اعتباراً مرعى الاجرادر .

ماده : ۱۲ اشبو قانونك اجراسنه عدليه ، ماليه وتجارت وزراعت ناظرلرى مأموردر .

مجلس اعيان ومبعوثانجه قبول اولتان اشبولايحه نك قانونيتنى وقوانين دولته علاوه سنى

اراده ايلدم . ۱۶ صفر ۱۳۳۰ ۲۹ تشرين ثانى ۱۳۳۲

محمد رشاد

تجارت وزراعت ناظرى      عدليه ناظر وكيلى      ماليه ناظرى وكيلى      صدر اعظم  
احمد لىمى      خليل      طلعت      محمد سعيد

